

## BURMISTRZ STĄPORKOWA

### ogłasza nieograniczony pisemny przetarg ofertowy na sprzedaż samochodu pożarniczego marki MAGIRUS-DEUTZ FM 192 D 11 FA

**1. Nazwa sprzedającego:**

Gmina Stąporków  
Ul. Piłsudskiego 132A  
26-220 Stąporów  
NIP 658-18-72-086  
REGON 291009900

**2. Dane dotyczące przedmiotu sprzedaży:**

Samochód specjalny pożarniczy MAGIRUS-DEUTZ FM 192 D 11 FA  
Nr rejestracyjny: TKN 82CY  
Rok produkcji – 1979  
Nr identyfikacyjny pojazdu – 4900087214  
Rodzaj silnika – spalinowy, czterosurowy, z zapłonem samoczynnym  
Pojemność silnika / moc silnika - 9.506 cm<sup>3</sup> / 141 kW  
Kolor nadwozia – czerwony  
Data ważności badania technicznego – 27-06-2021 r.  
Termin obowiązywania polisy ubezpieczenia OC – 30-06-2021 r.

**3. Miejsce i termin, w którym można obejrzeć przedmiot przetargu:**

Samochód można oglądać przy Remizie Ochotniczej Straży Pożarnej w Gosaniu, po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym.  
Uprawnionymi do kontaktu w zakresie udostępnienia przedmiotu sprzedaży do oględzin oraz udzielania informacji jest Pani Justyna Głowala tel. 0-41 374 27 21

**4. Cena wywoławcza:**

Cenę wywoławczą ustalono na kwotę: **17.000,00 zł brutto** (słownie: *siedemnaście tysięcy zł 00/100*)

**5. Miejsce i termin składania i otwarcia ofert:**

- 1) Pisemne oferty należy składać (osobiście, za pośrednictwem poczty lub kuriera) w zaklejonej kopercie z dopiskiem: „**Oferta na zakup samochodu pożarniczego MAGIRUS-DEUTZ FM 192 D 11 FA**” w Sekretariacie Urzędu Miejskiego w Stąporkowie (pok. Nr 20) ul. Piłsudskiego 132A, 26-220 Stąporków.
- 2) Termin składania ofert: **do dnia 21 maja 2021 r. do godz. 10.00.**
- 3) Otwarcie ofert odbędzie się w dniu **21 maja 2021 r. o godz. 10.30** w Sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Stąporkowie, ul. Piłsudskiego 132A, 26-220 Stąporków.
- 4) Oferta podlega odrzuceniu, jeżeli została złożona po wyznaczonym terminie, w niewłaściwym miejscu, a także gdy nie zawiera danych i dokumentów, zgodnie ze wzorem formularza ofertowego, jest niekompletna lub nieczytelna lub oferowana cena jest niższa niż cena wywoławcza. O odrzuceniu oferty komisja niezwłocznie powiadomi oferenta.

**6. Wymagania jakimi powinna odpowiadać oferta:**

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest złożenie w zamkniętej kopercie z dopiskiem „Oferta na zakup samochodu pożarniczego MAGIRUS-DEUTZ FM 192 D 11 FA” następujących dokumentów:

- 1) Formularza ofertowego określającego oferowaną cenę za przedmiot przetargu (nie niższą niż cena wywoławcza) – Załącznik nr 1  
Oferta powinna być podpisana przez osoby upoważnione pod rygorem nieważności – należy dołączyć wyciąg z właściwego rejestru wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
- 2) Oświadczenie – Załącznik nr 2
- 3) Oświadczenie zapoznania się z klauzulą informacyjną – Załącznik nr 4

**7. Kryterium oceny ofert**

Kryterium ocen ofert – 100% cena

**8. Organizator przetargu zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu na sprzedaż samochodu pożarniczego bez podania przyczyny.**

**9. Informacje dodatkowe:**

- 1) Komisja przetargowa wybierze oferenta, który zaoferuje najwyższą cenę za samochód pożarniczy będący przedmiotem przetargu.
- 2) W przypadku złożenia równorzędnych ofert o najwyższej wartości oferenci zostaną wezwani do złożenia ofert dodatkowych, a cena oferty dodatkowej nie może być niższa od pierwotnej.
- 3) Data podpisania umowy kupna – sprzedaży zostanie wyznaczona niezwłocznie po pozytywnym zakończeniu przetargu.
- 4) Oferent, którego oferta zostanie wybrana zobowiązany jest do zapłacenia ceny nabycia w ciągu 7 dni od dnia podpisania umowy kupna-sprzedaży na rachunek bankowy Sprzedającego.
- 5) Przekazanie samochodu oferentowi nastąpi protokołem zdawczo-odbiorczym po podpisaniu umowy i dokonaniu przez oferenta wpłaty pełnej oferowanej ceny ustalonej w przetargu na konto Sprzedającego.
- 6) Oferent, którego oferta zostanie wybrana zobowiązany jest do wypowiedzenia polisy OC nie później niż w dniu przekazania samochodu.

Załączniki do niniejszego ogłoszenia:

- 1) Formularz ofertowy
- 2) Oświadczenie
- 3) Klauzula informacyjna
- 4) Oświadczenie zapoznania z klauzulą informacyjną
- 5) Projekt umowy kupna – sprzedaży
- 6) Ocena techniczna

## FORMULARZ OFERTOWY

**Dane Oferenta:**

<b>Nazwisko i imię / Nazwa firmy</b>	
<b>Adres / Siedziba firmy</b>	
<b>NIP</b>	
<b>REGON</b>	
<b>Tel.:</b>	
<b>E-mail</b>	

Nawiązując do ogłoszenia o nieograniczonym pisemnym przetargu ofertowym na sprzedaż samochodu pożarniczego marki **MAGIRUS-DEUTZ FM 192 D 11 FA** nr rej. **TKN82CY** oferuję zakup za cenę

**Oferowana cena brutto (nie niższa niż minimalna) ..... zł**

Słownie: .....

W przypadku wyboru niniejszej oferty, zobowiązuję się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wskazanym przez Sprzedającego.

.....  
Podpis Oferenta

.....  
(Imię i nazwisko/ nazwa)

.....  
(adres zamieszkania, siedziba)

### OŚWIADCZENIE

Niniejszym oświadczam, że zapoznałem/am się z treścią oraz przedmiotem ogłoszenia o nieograniczonym pisemnym przetargu ofertowym na sprzedaż samochodu pożarniczego marki MAGIRUS-DEUTZ FM 192 D 11 FA nr rej. TKN 82CY.

Znane są mi zasady i warunki postępowania przetargowego oraz treść umowy kupna-sprzedaży.

Jednocześnie oświadczam, że zapoznałem się ze stanem technicznym pojazdu i nie wnoszę do niego zastrzeżeń, nie będę zgłaszał żadnych, związanych z tym stanem, roszczeń w przypadku jego zakupu.

.....  
podpis osoby składającej oświadczenie

## KLAUZULA INFORMACYJNA

W związku z realizacją wymogów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanym dalej: RODO, informujemy o zasadach przetwarzania danych osobowych oraz o przysługujących prawach z tym związanych:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Miejskim w Stąporkowie ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 132A, 26-220 Stąporków tel. (41) 374 11 22 jest Burmistrz Miasta Stąporków
2. Na mocy art. 37 ust. 1 lit. a) RODO Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych, Pana Tomasza Paprockiego, z którym można kontaktować się pod adresem e-mail: [iodo@staporkow.pl](mailto:iodo@staporkow.pl)
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie Art. 6 ust. 1 lit. c ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. oraz na podstawie Art. 9 ust.1 lit. g ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r., w celu realizacji ustawowych zadań urzędu, tj. wykonywania zadań publicznych o charakterze gminnym, niezastrzeżonych ustawami na rzecz organów administracji rządowej. Urząd Miejski w Stąporkowie gromadzi Państwa dane w celu realizacji zadań wynikających z przepisów prawa, a w szczególności z ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2019 r., poz. 506 z późn. zm.). Podstawa prawna przetwarzania Państwa danych wynika z szeregu ustaw kompetencyjnych (merytorycznych) oraz obowiązków i zadań zleconych przez instytucje nadrzędne wobec Administratora. Administrator przetwarza Państwa dane osobowe w ściśle określonym, minimalnym zakresie niezbędnym do osiągnięcia celu, o którym mowa powyżej.
4. Podanie przez Państwa danych osobowych, w zależności od ściśle określonego celu przetwarzania, może być wymogiem ustawowym lub umownym lub warunkiem zawarcia umowy.
5. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa. Państwa dane osobowe, w ściśle określonych sytuacjach, na podstawie przepisów prawa lub podpisanych umów powierzenia do przetwarzania i z zachowaniem wysokich standardów bezpieczeństwa, mogą zostać ujawniane osobom upoważnionym przez Administratora, podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa, podmiotom prowadzącym działalność bankową, operatorowi pocztowemu lub kurierowi oraz podmiotom realizującym archiwizację, obsługę informatyczną i teleinformatyczną.
6. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane w Urzędzie Miejskim w Stąporkowie przechowywane będą przez okres niezbędny do realizacji celu dla którego zostały zebrane oraz zgodnie z terminami archiwizacji określonymi przez ustawy kompetencyjne lub ustawę z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2018 r., poz. 2096 z późn.

zm.) i ustawę z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (Dz.U. z 2019 r., poz. 553 z późn. zm.), w tym Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.

7. Osoba, której dane są przetwarzane ma prawo do:
  - **dostępu do treści swoich danych** - korzystając z tego prawa istnieje możliwość pozyskania informacji, jakie dane, w jaki sposób i w jakim celu są przetwarzane,
  - **prawo ich sprostowania** - korzystając z tego prawa można zgłosić do nas konieczność poprawienia niepoprawnych danych lub uzupełnienia danych wynikających z błędu przy zbieraniu czy przetwarzaniu danych
  - **prawo do ograniczenia przetwarzania** - korzystając z tego prawa można złożyć wniosek o ograniczenie przetwarzania danych, w razie kwestionowania prawidłowości przetwarzanych danych. W przypadku zasadności wniosku możemy dane jedynie przechowywać
  - **prawo do usunięcia** - korzystając z tego prawa można złożyć wniosek o usunięcie danych. W przypadku zasadności wniosku dokonamy niezwłocznego usunięcia danych. Prawo to nie dotyczy jednak sytuacji, gdy dane osobowe przetwarzane są do celów związanych z wywiązywaniem się z prawnych obowiązków administratora lub do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach władzy publicznej powierzonej administratorowi.
  - **prawo wniesienia sprzeciwu** - korzystając z tego prawa można w dowolnym momencie wnieść sprzeciw wobec przetwarzania danych, jeżeli są one przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit e lub f (prawnie uzasadniony interes lub interes publiczny). Po przyjęciu wniosku w tej sprawie jesteśmy zobowiązani do zaprzestania przetwarzania danych w tym celu. W takiej sytuacji, po rozpatrzeniu wniosku, nie będziemy już mogli przetwarzać danych osobowych objętych sprzeciwem na tej podstawie, chyba że wykazemy, iż istnieją ważne prawnie uzasadnione podstawy do przetwarzania danych, które według prawa uznaje się za nadrzędne wobec interesów, praw i wolności lub podstawy do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń.
  - **prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego**, tj. do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznane zostanie, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy prawa
8. Podanie danych osobowych w zakresie wymaganym ustawodawstwem jest obligatoryjne. W zależności od sfery, w której przetwarzane są dane osobowe w Urzędzie Miejskim w Stąporkowie podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym lub umownym. W szczególnych przypadkach ich podanie jest warunkiem zawarcia umowy.
9. W szczególnych sytuacjach, gdy przetwarzanie Państwa danych nie będzie wynikało z przepisów prawa zostaniecie Państwo poproszeni o wyrażenie dobrowolnej zgody na przetwarzanie dotyczących Państwa danych osobowych.

.....  
(Imię i nazwisko/ nazwa)

.....  
(adres zamieszkania, siedziba)

### OŚWIADCZENIE ZAPOZNANIA Z KLAUZULĄ INFORMACYJNĄ

**Oświadczam, że zgodnie z art. 13 ust 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119 z 2016 r.) zapoznałem/zapoznałam się z treścią klauzuli informacyjnej, w tym z przysługującym prawie dostępu do treści moich danych oraz ich poprawiania, jak również, że podanie tych danych było dobrowolne.**

.....  
podpis osoby składającej oświadczenie

## UMOWA KUPNA - SPRZEDAŻY

zawarta w dniu ..... w Stąporkowie pomiędzy:

**Gminą Stąporków** ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 132a, 26-220 Stąporków, NIP 658-18-72-086, Regon 291009900  
reprezentowaną przez Dorotę Łukomską - Burmistrza Stąporkowa  
przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy, zwaną w dalszej części umowy „Sprzedającym”

a

.....  
zwanym w treści umowy „Kupującym”, o następującej treści:

### § 1

1. Przedmiotem umowy jest sprzedaż samochodu pożarniczego marki **MAGIRUS-DEUTZ FM 192 D 11 FA o numerze rejestracyjnym TKN 82CY, rok produkcji 1979, nr identyfikacyjny 4900087214.**
2. Kupujący został wyłoniony w wyniku przeprowadzonego przetargu.

### § 2

Sprzedający oświadcza, że:

1. Pojazd będący przedmiotem niniejszej umowy stanowi jego wyłączną własność.
2. Samochód jest wolny od wad prawnych, nie jest obciążony prawami na rzecz osób trzecich oraz że nie toczy się żadne postępowanie, którego przedmiotem jest ten pojazd ani, że nie stanowi on przedmiotu zabezpieczenia.

### § 3

Kupujący oświadcza, że kupuje od Sprzedającego opisany w § 1 pojazd.

### § 4

1. Cenę sprzedaży samochodu pożarniczego, zgodnie ze złożoną przez Kupującego ofertą ustalono na kwotę ..... **zł brutto** (słownie: ..... złotych ...../100).
2. Kupujący tytułem zapłaty za przedmiotowy pojazd zapłaci Sprzedającemu kwotę wskazaną w pkt 1. na rachunek bankowy Sprzedającego ..... w terminie 7 dni od dnia zawarcia umowy kupna-sprzedaży.

### § 5

1. Przekazanie samochodu Kupującemu nastąpi protokołem zdawczo-odbiorczym po dokonaniu przez Kupującego wpłaty pełnej oferowanej kwoty.
2. Sprzedający wyda Kupującemu wszystkie posiadane dokumenty dotyczące pojazdu.

### § 6

Kupujący oświadcza, że zapoznał się ze stanem technicznym i wyposażeniem nabywanego pojazdu opisanego w § 1 niniejszej umowy i z tego tytułu nie zgłasza żadnych roszczeń i zastrzeżeń w stosunku do Sprzedającego.



### § 7

Kupujący zobowiązuje się do wypowiedzenia polisy OC przedmiotu umowy nie później niż w dniu jego przekazania. Podpisane przez Kupującego Wypowiedzenie polisy OC (załącznik nr 1 do umowy) zostanie przesłane do ubezpieczyciela przez Sprzedającego.

### § 8

1. Transport pojazdu następuje na koszt Kupującego.
2. Wszelkie koszty związane z zawarciem niniejszej umowy obciążają Kupującego.

### § 9

Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

### § 10

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają obowiązujące w tym zakresie przepisy Kodeksu Cywilnego.

### § 11

Wszelkie spory wynikłe na tle wykonania niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd powszechny właściwy miejscowo według siedziby Sprzedającego.

### § 12

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa egzemplarze dla Sprzedającego, jeden dla Kupującego.

**SPRZEDAJĄCY**

**KUPUJĄCY**

ADWOKAT  
Ewelina Słowakiewicz



**KUPUJĄCY:**

.....  
Miejscowość, data

.....  
(Imię i nazwisko / nazwa )

.....  
.....  
(Adres zamieszkania / siedziba)

.....  
(PESEL, NIP, REGON)

.....  
(Nr dowodu osobistego)

.....  
.....  
.....

**WYPOWIEDZENIE**

W związku z nabyciem w dniu ..... samochodu pożarniczego marki **MAGIRUS-DEUTZ FM 192 D 11 FA** o numerze rejestracyjnym **TKN82CY**, rok prod. 1979 na podstawie art. 31 ust. 1 ustawy z dnia 22 maja 2003 r. o ubezpieczeniach obowiązkowych, Ubezpieczeniowym Funduszu Gwarancyjnym i Polskim Biurze Ubezpieczycieli Komunikacyjnych (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 2214 z późn. zm.) wypowiadam umowę obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej posiadacza pojazdu mechanicznego zawartą przez Sprzedającego i potwierdzoną polisą nr .....

Część składki za niewykorzystany okres ubezpieczenia proszę przelać na konto Sprzedającego pojazd: Nr rachunku ..... w Banku .....

.....  
Czytelny podpis kupującego

# BIURO USŁUG TECHNICZNYCH

Dariusz Kałwa

PARTNER

26-026 Morawica; Bileza ul. Podmiejska 27

Tel. kom. 0- 604 222 615 e-mail: [biuro@rzeczoznawcy.kielce.pl](mailto:biuro@rzeczoznawcy.kielce.pl)



**SIM-TECH**

CZŁONEK STOWARZYSZENIA INICJATYW MOTORYZACYJNO - TECHNICZNYCH SIM - TECH

Rzeczoznawca: mgr inż. Dariusz Kałwa

RS 893 – Lista Ministra Infrastruktury

121 – Certyfikat C.C.R. PZM

OCENA TECHNICZNA

Nr 16/11/2020

DATA BADANIA

16,11,2020

Zleceniodawca:

**Gmina Stąporków**  
ul. Piłsudskiego 132 A  
26 - 220 Stąporków

Zadanie oceny:

Określenie stanu technicznego pojazdu.

Uwagi:

Samochód zarejestrowany na: **URZĄD MIEJSKI**

**UL. MARSZAŁKA JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO 132A**

**26- 220 STĄPORKÓW**

## OCENA:

W wyniku przeprowadzonego badania technicznego samochodu stwierdzono:

### Dane techniczne pojazdu:

Nr rejestracyjny pojazdu	<b>TKN82CY</b>
Rodzaj pojazdu	<b>Samochód specjalny</b>
Marka	<b>Magirus- Deutz</b>
Typ	<b>FM192D11</b>
Typ nadwozia	<b>Pożarniczy</b>
Nr identyfikacyjny pojazdu	<b>4900087214</b>
Okres produkcji	<b>1979</b>
Wskazania drogomierza	<b>37 024 km</b>
Barwa nadwozia	<b>Czerwona</b>
Rodzaj lakieru	<b>Renowacyjny</b>
Wyposażenie	<b>Standardowe</b>
Ogumienie	<b>Kama 9.00 R 20</b>
<b>Dane silnika:</b>	
Rodzaj	<b>Spalinowy, czterosuwowy,</b>
Pojemność skokowa	<b>z zapłonem samoczynnym</b>
Moc	<b>9 506 cm<sup>3</sup></b>
	<b>141,0 kW</b>

## Wyniki badań:

### **SILNIK:**

Rozruch silnika zarówno w stanie zimnym jak i po nagraniu nie sprawia trudności. Silnik pracuje równomiernie w pełnym zakresie prędkości obrotowej jak i obciążeń. Brak widocznych wycieki oleju spod uszczelnień i pokryw silnika.

Wad i usterek nie stwierdzono.

### **PODWOZIE:**

Rama podwozia zakonserwowana prawidłowo. Układ przeniesienia napędu technicznie sprawny. Zawieszenie przednie, bez uszkodzeń mechanicznych i luzów, technicznie sprawne. Zawieszenie tylne bez widocznych wad i usterek. Układ kierowniczy technicznie sprawny. Osłabiona skuteczność układu hamulcowego.

Podwozie wymaga naprawy układu hamulcowego.

### **NADWOZIE:**

Blachy poszyć zewnętrznych kabiny kierowcy i przedziału desantowego z widocznymi uszkodzeniami powłoki lakierowej powstałymi w wyniku eksploatacji pojazdu. Poszycia tapicerskie siedzeń, z widocznymi śladami eksploatacji i uszkodzeniami będącymi konsekwencją specyficznego wykorzystania pojazdu. Poszycia tapicerskie i wygłuszające kabiny i przedziału desantowego utrzymane w dobrym stanie.

Blachy poszyć zewnętrznych przedziału bojowego utrzymane w dobrym stanie.

Zdemontowane wyposażenie pożarnicze. W samochodzie pozostawiono autopompę szybkiego natarcia o wydajności 1 600 dm<sup>3</sup>/ min. W przedziale bojowym zabudowano zbiornik kompozytowy o pojemności 2 500 dm<sup>3</sup>.

### **OSPRZĘT I WYPOSAŻENIE:**

Oświetlenie zewnętrzne pojazdu, technicznie sprawne.

---

## KONKLUZJA:

Przedstawiony do badania samochód wymaga usunięcia stwierdzonych i opisanych niesprawności. Biorąc pod uwagę okres eksploatacji pojazdu, zakres wymaganych napraw oraz przewidywany ich koszt, wartość pojazdu szacuje się na 15 000 ÷ 17 000 zł słownie: Piętnaście do siedemnastu tysięcy złotych.

Kwota powyższa jest wartością brutto ( zawiera podatek VAT ).

Na tym zakończono i podpisano ocenę. Do reprezentowania Biura w powyższej sprawie upoważniony jest rzeczoznawca mgr inż. Dariusz Kałwa.

Ocenę sporządzono w 2 egz.

BIURO USŁUG TECHNICZNYCH  
Dariusz Kałwa  
26-026 Morawica  
Bilcza, ul. Podmiejska 27  
REG. 290262940, NIP 656 100 34 47

